







**„Cassa de Păstrare, Societate pe Acțiuni în Șinca-nouă“ (Uj-Sinka).**

**Convocare.**

Domnii acționarii ai institutului: „Cassa de păstrare societate pe acțiuni în „Șinca-nouă“ sunt invitați la:

**I-a adunare generală ordinară**

care să va ținea în Șinca-nouă în 23 Februarie 1913 st. n. la 11 oare a. m. în localul institutului.

**Obiectele:**

1. Raportul direcțiunii și al comitetului de supraveghere.
2. Examinarea socotelilor anului 1912, statorirea bilanțului și darea absolutului direcțiunii și comitetului de supraveghere.
3. Impărțirea profitului curat și fixarea marcelor de prezentă.
4. Alegerea direcțiunii și comitetului de supraveghere pe 3 ani.

**Contul Bilanț per 1912. — Mérleg számla 1912 évre.**

ACTIVA — VAGYON	Cor.	fl.	PASIVA — TEHER	Cor.	fl.
Cassa în număr — Kézpénz . . . . .	939	55	Capital social 300 acții à 100 cor. —		
Cambii escomptate — Leszámitolt váltók . . . . .	157641		Részvénytőke 300 dr. 100 K. részv	30000	
Efecte — Értékpapírok . . . . .	450		Depuneri spre fructificare — Betétek .	26524	01
Spese de fondare — Alapítási költségek . . . . .	311	55	Reescompt — Vizszámitolt váltók .	82565	
După amortizare — Leírás után . . . . .	280	39	Interese după ratele acțiunilor plătite —		
Mobilier — Butorzat . . . . .	943	24	A befizetett részvényrészesletek után járó kamatok . . . . .	856	25
După amortizare — Leírás után . . . . .	848	92	Interese tranzitare anticipate — Előlegezett átmeneti kamatok . . . . .	1211	02
Capital social neincasat — Hátralékos részvénytőke . . . . .	9450		Credit de Cto Curent — Folyószámla kölcsön . . . . .	21161	42
			„Furnica“ — „Furnica“ . . . . .	5020	
			Profit curat — Tiszta nyereség . . . . .	2272	16
	169609	86		169609	86

**Contul profit și pierdere. — Nyereség és veszteség számla.**

DEBIT — TARTOZIK	Cor.	fl.	VENITE — BEVÉTELEK	Cor.	fl.
Interese — Kamatok:			Interese — Kamatok:		
Pentru depuneri spre fruct. —			După cambii escomptate — Leszámitolt váltók után . . . . .	13935	94
Betési kamatok . . . . .	1046	82			
Int. de reescompt — Vizszesz. k. . . . .	7923	81			
Int. de Cont-Curent — Folyószámla kamatok . . . . .	1161	42			
Spese — Költségek:					
Spese de birou — Irod. költ. . . . .	293	35			
Salare — Fizetések . . . . .	525				
Chirie — Házbér . . . . .	100				
Contribuție — Adó:					
Dare directă și arunc. comunal					
— Egyenes és községi adó . . . . .	383	23			
10% dare după depuneri — 10% betési kamatazó . . . . .	104	67			
Amortizare — Leírás					
10% Amort. din mobilier —					
10% Butorzatból . . . . .	94	32			
10% din spese de fondare —					
10% Alapítási költségek . . . . .	31	16			
Profit curat — Tiszta nyereség . . . . .					
	13935	94		13935	94

Șinca nouă, în 31 Decembrie 1912 — Ujsinka, 1912 évi december hó 31-én

Ioan Băicoiu m. p., contabil — könyvelő.

**Direcțiunea. — Az igazgatóság.**

David Chișdea președinte m. p., Dr. Teodor Popescu m. p., Mateiu Jiga m. p., George Turcea m. p., George Tretiu m. p., George Băicoiu m. p., Stan Scurtu m. p.,

**Comitetul de supraveghere. — A felügyelő bizottság.**

Văzut și aprobat. Felőlvizsgálatott és helybenhagyott.

Șinca nouă în 25 Ianuarie 1913. — Uj-sinka, 1913 évi hó 25-én

Filon Flucș președinte m. p., Istodor Turcea m. p., Ilie Mușina m. p., Pavel Dima m. p., Ioan Dejenar m. p.

Nr. 430/1913 pret.

**Concurs.**

Devenind postul de vicenotar comunal vacant prin abdicare în comuna Szelistye. pentru îndeplinirea lui prin alegere eseriu concurs și invitat pe candidați de notar evalificați conform cerințelor legii, de aș înainta prin autoritatea lor competentă, cererile instruite cu dovezile de lipsă, la oficiul pretorial până în 16 Martie a. c. Szelistye la 3 Faur 1913.

Primpretorul cercual.

**Deschidere de prăvălie.**

Subscrișul aduc la cunoștința On. public că am deschis în strada Hirșer Nr. 2

**Prăvălie cu alimente**

Legumi, zarzavaturi fructe sudice, conserve de legumi, delicatose, precum și pește sărat, în fiecare zi pește proaspăt, Brânzeturi, unt- cu preț ieftin, servicii solid.

Mă rog de sprijinul on. public George Moșoiu.

**Atențiune!**

Se caută un român cu cunoștințe de tipografie și librărie, care ar putea cumpăra cu arândă o librărie îmbinată cu tipografie, legătorie și papetărie modern aranjată și bine introdusă într'un oraș românesc. Capital necesar 10.000 coroane. Informațiuni la directorul tipografiei în Cernăuți dl. Dimitrie Bucevschi și la proprietarul M. Klinghoffer Gura Humorului Bucovina.

Cea dintâi și mare Văpsitorie artistică și spălătorie chimică cu abur și motor precum curățirea de puf.

**Wilhelm Körner**

Fabrica: strada năsipului de jos 1 a); Filiala Strada Vămei 36.

Localități de primire în Feldioară la Domnii Stenner & fiu comersant, Előpatak la domnul Mühlbacher, croitor de bărbați. Tugnad la l'omnul Meggeri croitor bărbătesc, Szabó Poték-Vila, și la toate localitățile din împrejurime.

Curățire hemică de haine bărbătești, dame și copii, uniforme, costume broderii, pânzături, plapome, stofe de mobile și decorații, perdele, coperte, covoare se curăță radical, devine ca nouă, Specialități: Curățire de pene de struț. Obiectele menționate se văpșesc iarăși în acea culoare, sau în alte culori, Toate obiectele în negru, așa că apar ca nouă Comande din afară cu posta se execută prompt.

**Prea stimată Doamnă!**

Frumoasă, delicată și de un temperament vesel asemenea unei fete numai așa poți fi dacă ești sănătoasă. Mare parte din dame sufer de catar, de mitră acut sau învechit, de poala albă, acestor boale cele mai multe femei nu atribuie nici o importanță. cu toate că dacă o neglijează, și femeia cea mai frumoasă își pierde culoarea feței roză, pe care apoi de geaba vrea să o coregă cu mijloace cosmetice căci până când există boala, culoarea feței e palidă, fără expresiune. Deja și față de familia s'a păcătuște fiecare femeie dacă nu și procură singurul mijloc sigur, extractu de baie „Balneum Votsch“, care nu e medicină internă, ci în extract de baie, ce să poate pregăti casnic comod fără nici o osteneală și care curează, desinfiază și întărește și după o folosință regulată de câte-va zile sistează total boala. Dar totodată cu sistarea boalei incetează nervositatea femeilor cauzată de boală, durerea de spate și de mijoc și din femeia palidă nervoasă să face o femeie cu putere dle viață și frumoasă. „Balneum Votsch“ în urma puterii sale de desinfiziare și totuși nestricăcioasă nu e permis să lipsească din nici o casă.

O încercare convinge și cucerește pe fiecare, ceea ce să dovedește prin nenumăratele scrisori de recunoștință și mulțămită.

Pachet de probă la comandă de 6 doze = 6 cor. pachetarea gratuită și liberă de porto. Cu rambursă sau pe lângă trimiterea înainte a banilor o expediază inventatorul și exclusiv singurul fabricant Votsch Otto, farmacia „Orangyal“ în Târlungen (Tatrang, comitatul Brașovului), Discreție necondiționată.

**Reprezentanța principală a**

**Fabricei de Mașini a Căilor ferate reg. ung. de stat**

pentru mașini de treorat, motoare — benzin — gaz și locomobile, instalațiuni de moli, tot felul de mașini și unelte agricole. — Nevitate! Patent „Record II“ mașină de sămănat, șir pe șir, care sâmbură în rânduri și gumește: 5 mașini într'una

Reprezentant al fabricii de mașini Massey-Harris S. A. Ferente, America de nord pentru legat saopi, mașini de secerat. Aparat de coșit, grabat. Nevitate! Massey-Harris Grebla de tras brânză, combinat cu intersător de fân, 2 mașini într'una construite din oțel.

Reprezentant al fabricii de mașini Fehér Miklós S. A. Budapest, din (slep.) Benzinlocomobile pentru scopuri de tracțiunii de pluguri și imblăștit, mai de; arte pentru moli, sau Hecelmașini, Benzin-motoare și articole pentru mașini de imblăștit, aparate pentru moli, tîiat balne Instalațiuni complete pentru camere de furej.

Reprezentant al S. A. Alfa Separator. Mașini pentru lăptării de toată specia, aparate de tîiat untul, urcișare, instalațiuni complete pentru lăptării celorlalte baze aburitoare de nutreț cu mașini de recit aerul.

Automobile, autobuse diverse cu garanție.

Mașini de transport pov. ră pentru vapoare.

Eternit-Schist cel mai bun coperiș.

Afaceri de schimb (trampă) cu mașini de treorat de tot soiul, motoare, mașini agricole și unelte de agricultură, cu condiții avantajoase.

**Părți constitutive de mașini.**

Reparaturi de mașini și unelte agricole cu prețuri ieftine prin mașiniștii angajați spre acest scop.

Cantor și deposit **Josef Lányi** BRAȘOV, Str. Lungă 201. Telefon 352. Interurb.

**Atelier dentist special l. de Viena.**

**CAROL BERNWIESER**

fost asistent și tehnic de primul rang în atelierile din Viena. — Atelier special de Viena pentru dinți moderni: Coroana de aur, podnri, :: lucrări de porțelan și aparate de dinți. :: Optuator, supărarea de vine și regularea pentru vorbit ș. a.

Oarele pe zi dela 9—12 și 3—6 oare. Dumineca și sârbătoarea dela 9—12 oare a. m.

BRAȘOV, Strada Castelului Nr. 46. Lângă Hotel Continental.

*Handwritten signature*